Photo/照片

APPLICATION FOR LONG-STAY VISA (VISA D)/克罗地亚长期居留签证申请（D 类签证）

This application form is free/本申请表可免费获取

Fields 1 – 3 shall be filled in accordance with the data in the travel document/表格中第 1-3 项应依据旅行证件中的资料信息填写。

1. Surname(s) / Family name(s)/姓氏:

2. Surname (s) at birth (former family name(s)：婚前姓氏（或曾用姓氏）

3. First name(s)/名字:

4. Date of birth/出生日期(day-month-year)/（日-月-年）：

5. Place of birth /出生地

6. Country of birth /出生国家

7. Current nationality/现国籍:

Nationality at birth, if different/原国籍，如果不同:

Other nationalities/其它国籍:

8. Sex /性别

☐ Male/男

☐ Female /女

9. Marital status/婚姻状况:

☐ Single/单身 ☐ Married/已婚 ☐ Lifetime partnership/终身伴侣

☐ Separated/分居 ☐ Divorced/离婚 ☐ Widow(ed)/丧偶

☐ Other (please specify/其它（请注明）:

10. If the application is lodged by a legal guardian: surname(s), name(s), address (if different from applicant's), phone number, e-mail address and nationality of a legal guardian/如申请由合法监护人递交:合法监护人的姓名、地址(如与申请人不同)、电话号码、电子邮箱及国籍:

11. National identity number (where applicable))/本国身份证号码（如适用）:

12. Type of travel document/旅行文件种类:

☐ Ordinary passport /普通护照 ☐ Diplomatic passport /外交护照 ☐ Service passport /公务护照 ☐ Special passport /旅行证件

☐ Other travel document (please specify))/其它旅行证件（请注明）:

13. Number of travel document /护照号码:

14. Date of issue /发照日期:

15. Valid until /有效期:

16. Issued by (country) /发照机关（国家）:

17. Applicant's home address, e-mail address/申请人家庭地址，电子邮箱:

Telephone number/电话号码:

18. Residence in a country other than the country of current nationality/是否居住在现时国籍以外的国家

☐ No/否

☐ Yes/是. Residence permit or equivalent/居留许可或等同证件: ..... number/号码: ..... valid until/有效期至: .....

Isključivo za službenu uporabu

Datum podnošenja zahtjeva:

Broj zahtjeva u HVIS-u:

Zahtjev podnesen u:

☐ DM/KU

☐ Pružatelj usluga

Zahtjev obradio/obradila:

Priložena dokumentacija:

☐ Putna isprava

☐ Poziv

☐ Prijevozno sredstvo

☐ Putno zdravstveno osiguranje

☐ Ostalo

Odluka o vizi:

☐ Odbijena

☐ Izdana

od .....

do .....

Broj ulazaka

☐ Jedan

☐ Više

Broj odobrenih dana boravka: _____

19. Current occupation/现职业:

20. Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment (*) /雇主及雇主地址和电话号码。学生请填写学校名称及地址(*):

21. Approval of temporary stay / stay and work permit/临时居留许可/居留和工作许可的批准

Approval number/批准号: _____

Issued by/批发机关: _____
(please specify police authority that issued the approval)/ 请注明签发批准的警察部门

Validity from/有效期自: _____ until/至: _____

22. Temporary stay granted for the purpose of/已批准临时居留的目的:

- ☐ family reunification/家庭团聚
- ☐ secondary school education/中等教育
- ☐ Study/学习
- ☐ Research/研究
- ☐ for humanitarian reason/人道主义的原因
- ☐ lifetime partnership/终身伴侣
- ☐ Work/工作
- ☐ Secondment/借调
- ☐ stay of another EEA Member State's long-term resident /与欧洲经济区另一成员国的长住居民一起居住
- ☐ stay of digital nomads/网络数字信息技术游牧工作族的停
- ☐ other purposes/其它目的

23. Additional information on purpose of travel/旅行目的其它补充信息:

24. Number of entry requested/申请入境次数:

☐ Single entry /单次

☐ Multiple entrie / 多次

25. Intended date of arrival/计划到达克罗地亚的日期	26. Border crossing of first entry/首次入境克罗地亚的边境通行口岸:

27.Fingerprints collected previously for the purpose of visa application/ 曾经因为签证申请而收集过指纹:

☐ No/否

☐ Yes 是的. Date (if known)日期（如知）: _____ Visa sticker number (if known)/签证号（如知）:

_____

28. In case of family reunification, please specify family relationship with member in the Republic of Croatia/ 如果是家庭团聚，请注明与在克罗地亚家庭成员的关系:

☐ Spouse/配偶
☐ Child (minor) /孩子（小）
☐ Informal partner /非正式伴侣
☐ Lifetime partner /终身伴侣
☐ Other relative (please specify)/其他亲属（请注明）:

Surname(s) / Family name(s)/姓氏:	First name(s)名字:
Date of birth/出生日期:	Nationality/国籍:

If family member is not Croatian national, please specify type of permit to stay/如果家庭成员不是克罗地亚国籍的，请注明居留许可的种类:	
Family member's home address, telephone number, e-mail address/家庭成员的家庭住址，电话号码和电子邮箱:	
29. Employer /educational institution name, address, telephone number, e-mail address/雇主/学校名称，地址，电话号码，电子邮箱:	
30. Address of the intended accommodation(s) in the Republic of Croatia/预定在克罗地亚的住宿地址:	

I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused/我知道如果签证被拒签，签证费将不予退还。

I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant authorities of the Republic of Croatia and processed by those authorities, for the purposes of a decision on my visa application./ 我知道并同意如下：签证申请表格所需填写的资料，提交的照片，或需采集的指纹均为签证申请所必须的。签证表格中所有关于我个人的资料，照片及指纹将被提交，供给克罗地亚共和国相关的部门，并由其受理我的签证申请作决定。

Such data, as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the Visa Information System of the Republic of Croatia (HVIS) for a maximum period of five years. During that time all data will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and within the Republic of Croatia, immigration and asylum authorities in the Republic of Croatia for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay, and residence on the territory of the Republic of Croatia are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination. Under certain conditions the data will also be available to designated authorities of the Republic of Croatia and to Europol for the purpose of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences. The authority responsible for processing the data is the Ministry for Foreign and European Affairs of the Republic of Croatia./该信息以及签证结果甚或签证注销、撤消或延期的决定将一并收录到签证信息系统 （HVIS）并最长保存五年，在此期间，克罗地亚的相关签证部门、边境及境内的签证检查部门以及移民局和难民局均有权登陆系统，核查签证申请人是否已满足入境克罗地亚并在境内逗留，居住的相应条件，核实不满足或不再满足该条件的申请人，审核难民申请并确定该审核的责任。必要时，克罗地亚的特定部门和欧洲刑警组织有权参考该信息用于预防、侦查和调查恐怖袭击活动及其它严重犯罪行为。负责处理信息的部门是克罗地亚共和国外交和欧洲事务部。

I am aware that I have the right to obtain notification of the data relating to me recorded in the HVIS and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check, correct or delete if inaccurate or illegally processed, any personal data concerning me in HVIS, as well as of the legal remedies according to the law. Claims concerning personal data protection are dealt by the Croatian Personal Data Protection Agency (address: Selska cesta 136, 10 000 Zagreb, Croatia, telephone: 00385 1 4609-000, telefax; 00385 1 4609-099, email address: azpo@azop.hr)./ 我知道我有权获得克罗地亚签证信息系统录用有关我本人的资料的通知，并有权请求纠正其中的不准确信息及删除非法处理的信息。根据我个人的快捷要求，有关审核部门将告知我本人可以以什磨样的方式行使权力进行核实，修改或删除如果有不正确的或非法处理的且在克罗地亚签证信息系统上录用的任何涉及我个人的资料，并依法做出补救。个人资料保护请求，请与克罗地亚个人信息保护机构联系受理。地址：Selska cesta 136, 10 000 Zagreb, Croatia, 电话: 00385 1 4609-000, 传真; 00385 1 4609-099, 电子邮箱: azpo@azop.hr)

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted, and may also render me liable to prosecution under the law of the Republic of Croatia/我申明就我所知提供的所有信息都是正确完整的。我知道任何虚假错误信息都将导致我的签证申请被拒签或吊销已签发的签证，并可能按克罗地亚共和国法律使我受到法律诉讼的后果。.

I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the Republic of Croatia. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of the Aliens Act of the Republic of Croatia (Official Gazette, No. 133/20) and I am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the territory of the Republic of Croatia./我已被告知得到签证只是进入克罗地亚共和国的先决条件之一。仅仅发给我签

证这个事实并不是说如果我没有遵守克罗地亚共和国侨民法(政府公报. 第 133/20 号)的相关条款并因此被拒绝入境，我会因之有权利要求补偿。在进入克罗地亚领土时，入境条件将再次被核查。

Place and Date/地点和日期：	Signature (for minors and persons deprived of legal capacity, signature of a legal guardian)/签名（未成年人或被剥夺法律能力者由其法定监护人代为签字）